1. **Ders**

**Dersin Konusu:** ERMENİCENİN TARİHÇESİ

Ermenice Hint-Avrupa dil ailesine mensup bir dildir.

Ermenice, tarihsel gelişimi içerisinde üç döneme ayrılmaktadır:

1. Eski dönem (V.-XI. yüzyıllar arası)

2. Orta dönem (XII.-XVI. yüzyıllar arası)

3. Yeni dönem (XVII. yüzyıl ve sonrası)

Ermeni alfabesi V. yüzyılda Mesrop Maştots adlı bir din adamı tarafından oluşturulmuştur. Maştots’un oluşturduğu bu alfabede 36 harf vardır. Bu dönemde kullanılan Ermenice “grabar” olarak adlandırılır. “Grabar” bugün varlığını Ermeni kilisesinin dili olarak sürdürmektedir.

“Aşharabar” adı verilen çağdaş dönem Ermenicesinde ise 39 harf vardır. “Aşharabar”, Doğu Ermenice ve Batı Ermenice olmak üzere iki lehçeye sahiptir. Ermenistan’ın resmî dili olan Doğu Ermenice, Rusya ve İran’da yaşayan Ermeniler tarafından da kullanılmaktadır. Türkiye ve dünyanın diğer bölgelerinde yaşayan Ermenilerin konuşma ve yazı dili Batı Ermenicedir.

Doğu ve Batı Ermenicede aynı alfabe kullanılıyor olmasına rağmen, bazı harflerin ses değerleri farklıdır. Bunun yanı sıra iki lehçenin gramer kurallarında da farklılıklar görülür.

Doğu Ermenicede kullanılan alfabede bulunan 39 harften altısı sesli (ա, է, ը, ի, օ, ու), otuzu sessizdir (բ, գ, դ, զ, թ, ժ, լ, խ, ծ, կ, հ, ձ, ղ, ճ, մ, յ, ն, շ, չ, պ, ջ, ռ, ս, վ, տ, ր, ց, փ, ք, ֆ).“ե” “ո” ve “և” harfleri ise birden fazla sesi sembolize ettikleri için sesli ya da sessiz olarak gruplandırılmaz.

ERMENİ ALFABESİ

Matbu Harfler

Ա ա (a) Ժ ժ (j) Ճ ճ (cç) Ռ ռ (rr) Եվ և (yev/ev)

Բ բ (b) Ի ի (i) Մ մ (m) Ս ս (s) Օ օ (o)

Գ գ (g) Լ լ (l) Յ յ (y) Վ վ (v) Ֆ ֆ (f)

Դ դ (d) Խ խ (h’) Ն ն (n) Տ տ (t)

Ե ե (ye/e) Ծ ծ (tz) Շ շ (ş) Ր ր (r)

Զ զ (z) Կ կ (k) Ո ո (vo/o) Ց ց (ts)

Է է (e) Հ հ (h) Չ չ (ç) Ու ու (u)

Ը ը (ı) Ձ ձ (dz) Պ պ (p) Փ փ (p’)

Թ թ (t’) Ղ ղ (ğ) Ջ ջ (c) Ք ք (k’)

**SÖZLÜ ÇALIŞMA**

**Selamlaşma, tanışmada ve vedalaşmada kullanılan konuşma kalıpları:**

**Օրինակ** **՝**

**SELÂMLAŞMA:**

* **Günün her saatinde**

**I**

* **Mesafeli konuşmalarda**

**-**Բարև՛ ձեզ:

-Բարև՛ ձեզ:

**II**

* **Samimi konuşmalarda**

**-** Բարև՛:

- Բարև՛:

**TANIŞMA**

**Օրինակ** **՝**

**A:** Բարև՛ ձեզ:

**B:** Բարև՛ ձեզ:

**A:** Ինչ՞ է ձեր անունը:

**B:** Իմ անունը Այշե է:

**A:** Ինչ՞ է ձեր ազգանունը:

**B:** Իմ ազգանունը Յըլմազ է:

**A:** Ինչպե՞ս եք:

**B:** Լավ եմ: /Վատ եմ:/ Ոչինչ:

**A:** Իսկ դո՞ւք:

**B:** Շնորհակալություն, ես էլ լավ եմ:

**A:** Ցտեսությո՛ւն:

**B:** Ցտեսությո՛ւն:

**VEDALAŞMA**

**Օրինակ** **՝**

* **Günün her saatinde**
  + **Mesafeli konuşmalarda**

**I**

* Ցտեսությո՛ւն:
* Ցտեսությո՛ւն:
  + **Samimi konuşmalarda**

**II**

* Ցը՛:
* Ցը՛: